

GARANTIE LIMITÉE

Microtec Sécuri-T inc. garantit que les produits qu'elle fabrique sont exempts de vice de fabrication et de main d'œuvre, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, pour une période de deux (2) ans, à compter de la date d'achat.

L'obligation découlant de la présente garantie se limitera à la réparation et au remplacement d'une pièce quelconque de ces produits qui pourrait s'avérer défectueuse du point de vue matière première ou main d'œuvre lors d'une utilisation ou d'un usage normal pendant la période de garantie.

Dans les trois (3) premiers mois, les appareils sont garantis pièces et main d'œuvre au domicile de l'acheteur. Une fois cette période écoulée, l'acheteur devra expédier à ses frais l'équipement défectueux à Microtec Sécuri-T inc., au 4780, rue St-Félix, St-Augustin-de-Desmaures (Québec) G3A 2J9. Les frais de transport pour le retour de l'équipement seront à la charge de l'acheteur.

Quant aux autres équipements qui ne sont pas fabriqués par Microtec Sécuri-T inc., la garantie applicable est celle du fabricant.

La présente garantie ne s'appliquera pas si l'équipement défectueux a été modifié, réparé ou transformé d'une quelconque façon, sans le consentement exprès et écrit de Microtec Sécuri-T inc.. La présente garantie ne s'applique pas à la pile d'alimentation, laquelle est remplaçable.

FÉLICITATIONS !

Vous venez de faire l'acquisition de votre MERLIN

MERLIN répond aux plus hautes normes de sécurité de l'industrie et sera bientôt installé chez vous par des techniciens professionnels MICROTEC. MERLIN a été conçu pour être fonctionnel lorsque relié à un centre de télésurveillance MICROTEC homologué ULC.

MERLIN, le nouveau service de sécurité résidentiel doté de fonctions Internet, a aussi été conçu pour évoluer et se transformer en un système de gestion automatisée de l'habitation. MERLIN vous enchantera par ses pouvoirs de sécurité multiples et apportera la tranquillité d'esprit que vous recherchez pour vous et votre famille.

VOICI LES COMPOSANTES DE BASE MERLIN

- 1 centre de contrôle électronique avec communication Internet (1)
- 1 clavier avec fonction d'urgence intégrée (2)
- 1 détecteur infrarouge haute technologie (3)
- 1 transformateur (4)
- 1 sirène murale (5)
- 1 batterie 12 VOLTS, 7 AMPÈRES (6)
- 1 contact encastré pour porte ou fenêtre (7)
- 7 autocollants de prévention (8)
- 1 antineutraliseur de type CA38A (n'apparaît pas sur la photo)
- 1 guide de l'utilisateur (n'apparaît pas sur la photo)

De plus, votre système comporte une garantie Satisfaction ainsi qu'un certificat de télésurveillance attestant que votre système MERLIN est relié à notre centre de télésurveillance Microtec approuvé ULC.

GARANTIE SATISFACTION : Nous sommes tellement confiants que vous aimez la protection et la tranquillité d'esprit que procure MERLIN que nous vous offrons la garantie Satisfaction. Si vous n'êtes pas complètement satisfait de la qualité de nos produits, de l'installation ou du service de télésurveillance et que, de l'avis raisonnable de MICROTEC, nous ne sommes pas en mesure de corriger la situation et ce, dans les trente premiers jours de votre abonnement à notre service de sécurité, MICROTEC acceptera de récupérer le matériel installé dans votre résidence et vous remboursera la totalité des sommes que vous avez investies dans l'installation et les frais de télésurveillance. C'est notre engagement à vous satisfaire ou nous vous rembourserons. Suite à la période de trente jours, la garantie limitée s'applique, veuillez vous référer à la page 24.

Pour rejoindre le SERVICE À LA CLIENTÈLE 24 heures sur 24 :
1 800 263-3638

Si vous avez besoin d'équipement de sécurité complémentaire pour votre résidence, tel un détecteur de fumée, un détecteur infrarouge pour animaux ou autre, notre agent MERLIN se fera un plaisir de vous conseiller lors de votre enregistrement par téléphone.

Merci d'avoir choisi MERLIN.

2.3 Les causes extérieures

- a. Durant les journées chaudes et humides, la maison est laissée sans ventilation adéquate. L'humidité dépasse le seuil critique des avertisseurs de fumée qui produisent une fausse alarme.
- b. Une fenêtre est laissée ouverte et les occupants quittent la maison, la fumée d'un feu de feuilles, d'un barbecue ou d'un feu de foyer extérieur s'infiltré par la fenêtre et déclenche les avertisseurs de fumée.

2.4 Mauvaise interprétation d'une pièce du système

- a. Les avertisseurs de fumée confondent un taux d'humidité trop élevé avec de la fumée.
- b. Les avertisseurs de fumée confondent de la poussière avec de la fumée.
- c. À cause du mauvais fonctionnement ou de l'absence d'une hotte de cuisine lors de la cuisson d'aliments, les particules grasses collent aux lentilles des infrarouges et infiltrent les avertisseurs de fumée préparant ainsi une éventuelle fausse alarme.
- d. Un fil du système est accroché accidentellement et se brise en partie, provoquant ainsi un mauvais contact qui déclenchera des fausses alarmes de façon aléatoire.

3. Que faire pour éviter les « fausses alarmes incendies » ?

- a. Assurez-vous que les avertisseurs demeurent propres. Lavez l'extérieur avec un chiffon humide.
- b. La sensibilité de l'avertisseur augmente lorsque la pile est faible. Si votre avertisseur fonctionne à pile, remplacez-la au printemps de chaque année. (Ne s'applique pas aux appareils munis d'une pile rechargeable).
- c. Durant les journées chaudes et humides, assurez-vous qu'il y a une bonne circulation d'air dans la maison, particulièrement dans le corridor des chambres où sont installés les avertisseurs de fumée. Au besoin, n'hésitez pas à installer un ventilateur portatif orienté vers les avertisseurs de fumée.
- d. Munissez-vous d'un hygromètre afin de mesurer régulièrement l'humidité relative de votre résidence. Lorsque l'humidité relative dépasse 80%, le risque de fausses alarmes provoquées par un avertisseur de fumée est très élevé. Assurez-vous qu'il y a une bonne circulation d'air autour des avertisseurs de fumée. N'hésitez pas à utiliser des ventilateurs portatifs.
- e. Si vous prenez une douche, assurez-vous de fermer la porte de la salle de bain avant d'entrer dans la douche. Évacuez l'humidité de la salle de bain avant d'ouvrir la porte.
- f. Lorsque vous vous absentez, vérifiez si la circulation d'air dans la maison est bonne, même quand les fenêtres sont fermées.

d'annulation située sur le bouton urgence/annulation. Tous les avertisseurs de fumée Microtec doivent retentir.

Si vous possédez un modèle d'avertisseur de fumée différent de celui illustré à la page 20, enfoncez le bouton de vérification situé sur la façade de l'avertisseur de fumée jusqu'à ce que la sirène du système de sécurité retentisse.

Aucun appel ne sera logé au Centre de télésurveillance. Si le système semble être défectueux, appelez le Service à la clientèle Microtec.

COMMENT ÉVITER LES FAUSSES ALARMES

1. Définition d'une « fausse alarme »

Une fausse alarme signifie le déclenchement non fondé d'un système de sécurité qui est susceptible de provoquer le déplacement d'un service de sécurité publique, que ce soit les policiers, les pompiers ou les ambulanciers.

2. Qu'est-ce qui provoque une « fausse alarme incendie » ?

Les causes d'une fausse alarme incendie sont multiples. Parmi les plus fréquentes notons :

2.1 L'erreur humaine

- a. En cuisinant, de la fumée ou de l'humidité est produite d'une façon excessive et ainsi, les avertisseurs de fumée produisent une alarme.
- b. En allumant le foyer ou le poêle à bois, la fumée excessive s'accumule dans la maison et produit une alarme.
- c. Quelqu'un prend une douche à l'eau très chaude. Lorsqu'il ouvre la porte de la salle de bain, un nuage de vapeur d'eau envahit les avertisseurs de fumée qui « interprètent » ce changement subit de condition comme de la fumée, provoquant ainsi une alarme.
- d. De la peinture est introduite dans un avertisseur de fumée mal protégé. La peinture peut changer les caractéristiques de l'avertisseur en le rendant plus sensible. Au moindre changement, il déclenchera une alarme.
- e. Lors de travaux de rénovation, votre appareil n'est pas suffisamment protégé, la poussière s'infiltré et prépare infailliblement une fausse alarme.
- f. La sensibilité d'un avertisseur de fumée augmente lorsque la pile qui l'alimente devient faible. Si votre avertisseur fonctionne à pile, remplacez-la au printemps de chaque année. (Ne s'applique pas aux appareils munis d'une pile rechargeable).
- g. Un bouton d'urgence est enfoncé par erreur.

2.2 La présence d'insectes

Un insecte s'infiltré dans la chambre de détection de l'avertisseur de fumée et déclenche une fausse alarme.

Table des matières

| | |
|--|----|
| GUIDE RAPIDE DES FONCTIONS DU SYSTÈME DE SÉCURITÉ..... | 4 |
| LE CLAVIER..... | 5 |
| RENSEIGNEMENTS SUR LE SYSTÈME | 6 |
| À PROPOS DE VOTRE NOUVEAU SYSTÈME DE SÉCURITÉ RÉSIDENTIEL MERLIN..... | 7 |
| FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL | 8 |
| LES ZONES | 8 |
| LE CODE MAÎTRE..... | 8 |
| COMMENT ARMER VOTRE SYSTÈME DE SÉCURITÉ..... | 8 |
| Préarmement..... | 9 |
| Armement | 9 |
| ARMEMENT EN MODE PÉRIMÈTRE | 10 |
| SORTIE RAPIDE | 10 |
| DÉSARMEMENT DU SYSTÈME DE SÉCURITÉ..... | 11 |
| AFFICHAGE DES DÉRANGEMENTS..... | 11 |
| AFFICHAGE DES ALARMES EN MÉMOIRE | 13 |
| SUSPENSION DE ZONES..... | 13 |
| PROGRAMMATION DES CODES D'ACCÈS | 14 |
| VÉRIFICATION DE LA SIRÈNE | 15 |
| CARILLON DE PORTE | 15 |
| FONCTIONS INTERNET..... | 15 |
| Émission de messages électroniques lors de l'armement/désarmement..... | 15 |
| Émission de messages électroniques personnalisés via le clavier d'accès..... | 17 |
| Émission de messages électroniques lors d'alarmes..... | 18 |
| TOUCHES D'APPEL D'AIDE | 18 |
| PÉRIPHÉRIQUE D'URGENCE | 19 |
| PÉRIPHÉRIQUE D'INCENDIE | 19 |
| QUE FAIRE LORS D'UNE FAUSSE ALARME..... | 20 |
| VÉRIFICATION DU SYSTÈME..... | 21 |
| COMMENT ÉVITER LES FAUSSES ALARMES..... | 22 |
| GARANTIE LIMITÉE | 24 |

GUIDE RAPIDE DES FONCTIONS DU SYSTÈME DE SÉCURITÉ

Activation-désactivation de l'armement rapide (p.10) : (*) + 6 + code maître + 1. Trois courtes tonalités vous indiquent que la fonction est activée. Une longue tonalité vous indique que la fonction est désactivée. Appuyez sur (#) pour quitter ce menu.

Activation-désactivation de la transmission de signaux de messagerie (p.17) : (*) + 6 + code maître + 5. Trois courtes tonalités vous indiquent que la fonction est activée. Une longue tonalité vous indique que la fonction est désactivée.

Activation-désactivation globale de la transmission de signaux d'armement/désarmement (p.15) : (*) + 6 + code maître + 6. Trois courtes tonalités vous indiquent que la fonction est activée. Une longue tonalité vous indique que la fonction est désactivée.

Activation-désactivation par code d'accès de la transmission des signaux d'armement/désarmement (p.16) : (*) + 5 + code maître + position du code d'accès + [FNC]. Trois courtes tonalités indiquent que le code d'accès peut transmettre des signaux lors d'armement/désarmement. Une longue tonalité indique que le code d'accès ne transmettra pas de signaux d'armement/désarmement.

Activation des zones suspendues (p.13) : [BYP] + code d'accès + 0 ou armer puis désarmer le système de sécurité. Appuyez sur (#) pour quitter ce menu.

Affichage des dérangements (p.11) : [TBL]. Appuyez sur (#) pour quitter.

Affichage des alarmes en mémoire (p.13) : [MEM]. La touche [MEM] clignote s'il y a eu une alarme pendant que le système était armé. Appuyez sur (#) pour quitter ce menu.

Armement rapide (p.10) : (*) + 0 lorsque le système est désarmé. Permet d'armer le système sans devoir entrer un code de 4 chiffres. Cette fonction doit être activée pour être fonctionnelle. Voir « Activation-désactivation de l'armement rapide ».

Carillon de porte (p.15) : (*) + 6 + code maître + 2. Trois courtes tonalités vous indiquent que la fonction est activée. Une longue tonalité vous indique que la fonction est désactivée. Appuyez sur (#) pour quitter ce menu.

Programmation des codes d'accès (p.14) : (*) + 5 + code maître + position du code à programmer + nouveau code de 4 chiffres. Appuyez sur (#) pour quitter ce menu.

Sortie rapide (p.10) : (*) + 0. Ne pas confondre avec armement rapide. Permet de quitter les lieux une seule fois par une zone délai lorsque le système est armé, et ce, sans que l'état du système soit modifié. Cette fonction doit être activée par l'installateur pour être fonctionnelle.

Suspension de zones (p.13) : [BYP] + code d'accès + numéro de zone (zones 1 à 5 seulement). Les zones 6 et 7 ne peuvent être suspendues. Appuyez sur (#) pour quitter ce menu.

Transmission de messagerie (p.17) : Touche de messagerie + numéro du message + numéro du destinataire.

Vérification de la sirène (locale seulement) (p.15) : (*) + 6 + code maître + 3.

Fausse alarme intrusion

Une fausse alarme intrusion peut être déclenchée par des animaux libres dans la maison, une erreur dans l'utilisation du système, une entrée dans la maison par une porte qui n'a pas de délai d'entrée, etc.. Souvenez-vous qu'une fois enclenchée, une alarme intrusion ne peut être annulée.

1. Désarmez votre système de sécurité. L'alarme sonore cessera, mais la communication avec le Centre de télésurveillance sera complétée.
 2. Assurez-vous que votre répondeur n'est pas branché pour que le Centre de télésurveillance puisse vous rejoindre.
 3. Attendez quelques minutes avant d'utiliser le téléphone, si le Centre tente de vous rejoindre et ne réussit pas, les autorités concernées seront dépêchées sur les lieux.
 4. Ayez toujours votre mot de passe en mémoire.
- ☛ Si, à votre arrivée, la sirène de votre système de sécurité crie en mode continu, il est possible que l'intrus soit toujours sur les lieux. Dans cette situation, rendez vous chez un voisin et communiquez avec le Service à la clientèle Microtec. Il vous avisera des mesures qui ont été prises à la suite de l'alarme.

VÉRIFICATION DU SYSTÈME

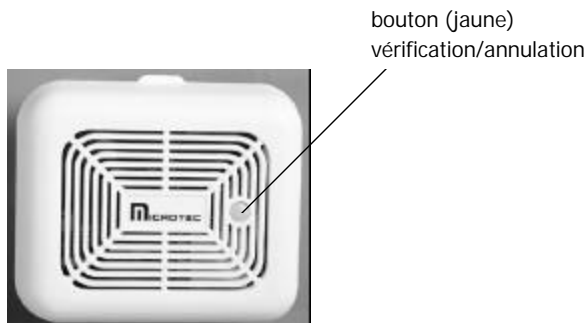
Pour garantir le bon fonctionnement du système, il est recommandé d'effectuer une vérification, au minimum **tous les 3 mois**. Pour effectuer cette vérification, suivez la procédure ci-dessous. Si vous avez des problèmes, demandez l'aide d'un préposé du Service à la clientèle Microtec.

1. **Assurez-vous que le système de sécurité est désarmé.**
2. **Faites une vérification de la sirène et de la pile.** Appuyez sur (*) + 6 + code maître + 3 au clavier d'accès. La sirène retentira pendant environ 2 secondes. Appuyez sur la touche (#) pour quitter ce menu. Après cet essai, si la touche [TBL] s'allume, appuyez sur [TBL] pour afficher le dérangement. Consultez la section « Affichage des dérangements » de ce guide.
3. **Activez chaque capteur l'un après l'autre.** En d'autres mots, ouvrez les portes et fenêtres protégées, marchez dans les zones qui ont des détecteurs de mouvements. Une personne devra vérifier au clavier si les touches des zones concernées s'allument quand vous activez un capteur.
4. **Faites un test d'urgence.** Activez une urgence en suivant les instructions à cet effet dans la section « Touches d'appel d'aide ». Attendez l'appel du Centre de télésurveillance. Lorsqu'on vous aura rejoint, identifiez-vous et donnez votre mot de passe.
5. **Faites un test d'incendie.**

Pour les avertisseurs de fumée Microtec (voir l'illustration à la section « Périphérique d'incendie »), appuyez sur le bouton vérification/annulation (bouton jaune) situé sur un des avertisseurs ou appuyez sur la touche jaune

Pour annuler une alarme incendie, il y a trois façons de faire :

1. appuyez sur (#) au clavier d'accès;
2. appuyez sur la touche annulation d'un bouton urgence/annulation Microtec (illustré à la page 19);
3. appuyez sur le bouton jaune de votre avertisseur de fumée Microtec.



Avertisseur de fumée Microtec

Note : L'avertisseur de fumée peut être différent du modèle illustré ci-haut.

L'alarme sonore de l'avertisseur de fumée ainsi que la sirène du système de sécurité deviendront silencieuses pendant une période de 45 secondes. Si l'avertisseur décèle toujours de la fumée après la période de 45 secondes d'annulation, l'alarme s'activera et la même séquence se répétera. Vous devrez alors annuler de nouveau cette alarme. S'il n'y a plus de fumée, l'avertisseur reviendra à la normale et la sirène deviendra silencieuse. Utilisez la fonction annulation d'incendie autant de fois que nécessaire.

☛ Si l'alarme incendie est réelle, conformez-vous immédiatement à votre plan d'évacuation des lieux, n'attendez pas l'appel du Centre de télésurveillance.

QUE FAIRE LORS D'UNE FAUSSE ALARME?

Fausse alarme incendie

1. Pour son annulation, suivez les étapes telles que mentionnées ci-haut. Ventilez bien les avertisseurs qui ont déclenché l'alarme.
2. Assurez-vous que votre répondeur n'est pas branché pour que le Centre de télésurveillance puisse vous rejoindre.
3. Attendez quelques minutes avant d'utiliser le téléphone; si le Centre tente de vous rejoindre et ne réussit pas, les autorités concernées seront dépêchées sur les lieux.
4. Ayez toujours votre mot de passe en mémoire.

LE CLAVIER

1. **Voyant « Domotique » :** clignote lorsque des commandes domotiques sont transmises par le système.
2. **Voyant « Prêt » :** si allumé, le système est prêt à être armé. Si éteint, une ou des zones sont ouvertes. Pour armer le système, vous devez fermer ou suspendre ces zones.
3. **Voyant « Armé » :** si allumé, le système est armé. Si éteint, le système est désarmé.
4. **Touche [BYP] :** si allumée, une ou des zones ont été suspendues. Afin de suspendre une zone, appuyez sur [BYP] et ensuite entrer un code d'accès valide. Vous devrez par la suite appuyer sur le chiffre correspondant à la zone à suspendre (zone 1 à 5).
5. **Touche [MEM] :** si allumée, une alarme ou des alarmes sont en mémoire et doivent être consultées. Pour voir celles-ci, appuyez sur [MEM]. Les touches allumées indiquent les zones ayant causé des alarmes.
6. **Touche [TBL] :** si allumée, un dérangement est présent dans le système. Pour afficher le type de dérangement appuyez sur [TBL], puis consultez la table dans la section « Affichage des dérangements » de ce guide. Seul un dérangement de la boucle incendie est affiché, si le système est armé.
7. **Touche [FNC] :** sert à certaines programmations pour le technicien et l'utilisateur.
8. **Touches numériques 0 à 9 :** le rétro-éclairage de ces touches vous indique l'état des zones (ouvertes ou fermées). Référez-vous à la charte dans la porte du clavier pour connaître la description de chaque zone.
9. sert à effectuer des fonctions domotiques. Pour plus de renseignements, consultez le site Internet www.merlinconfig.com.
10. sert à transmettre des messages via différents canaux de transmission à une ou plusieurs personnes. (Voir section « Fonctions Internet » pour plus de renseignements).

Alarme urgence par le clavier (avertisseur sonore du clavier seulement) : appuyez simultanément sur les touches 1 et 3 du clavier pendant une période de 2 secondes.

Alarme panique par le clavier (sirène) : appuyez simultanément sur les touches 4 et 6 du clavier pendant une période de 2 secondes.

Alarme incendie par le clavier (sirène en mode impulsion) : appuyez simultanément sur les touches 7 et 9 du clavier pendant une période de 2 secondes. Pour faire cesser l'alarme sonore, appuyez sur la touche (#) ou entrer un code d'accès valide.

RENSEIGNEMENTS SUR LE SYSTÈME

Nombre de claviers : _____

Code maître : _____

Délais du système

entrée : _____sec. sortie : _____sec. auxiliaires : _____sec.

Personnes ressources

Nom : _____ no tél. : _____

Nom : _____ no tél. : _____

Mot de passe : _____

Service à la clientèle Microtec : 1-800-263-3638

Emplacement et définition des détecteurs :

| Zone | Description | Type de zone |
|------|-------------|---|
| 1 | | |
| 2 | | |
| 3 | | |
| 4 | | |
| 5 | | |
| 6 | Incendie | 24h avertisseur clavier/sirène (mode impulsion) |
| 7 | Urgence | 24h avertisseur clavier (cette zone n'allume pas au clavier) |

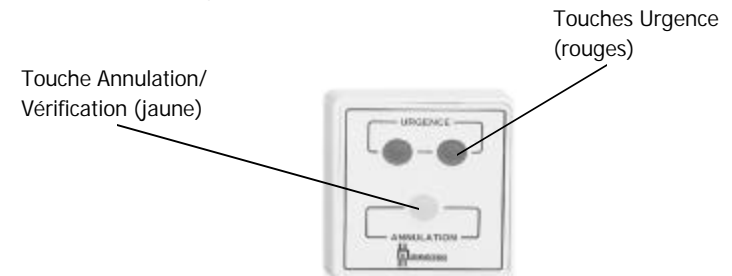
Codes d'accès du système :

| Position du code | Utilisateur | Code d'accès | Signaux armement/désarmement |
|------------------|-------------|--------------|------------------------------|
| 0 | | | |
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 3 | | | |
| 4 | | | |
| 5 | | | |
| 6 | | | |

- Une fois enclenchée, il est impossible d'arrêter la transmission d'une alarme urgence, panique ainsi qu'incendie (incendie par le clavier seulement). Attendez l'appel du Centre de télésurveillance. Si vous essayez d'appeler le Centre, on ne pourra pas vous rejoindre et des secours seront automatiquement dépêchés. Lorsqu'on vous aura rejoint, donnez votre mot de passe. **Ceci est le seul moyen d'empêcher le déplacement des services de sécurité publique lors de l'activation d'une alarme urgence, panique ou incendie (incendie par le clavier seulement).**

PÉRIPHÉRIQUE D'URGENCE (optionnel)

Un signal d'urgence peut être transmis au Centre de télésurveillance lors de l'activation d'un bouton urgence.



Bouton urgence/annulation Microtec

Pour ce faire, il suffit d'appuyer sur une des deux touches urgence du bouton urgence/annulation (touches rouges). La touche annulation sert à annuler des alarmes incendies qui s'avèrent fausses, ainsi qu'à vérifier localement les avertisseurs de fumée Microtec (voir section « Vérification du système »).

Note : il existe plusieurs modèles de boutons d'urgence. Ces derniers peuvent différer du modèle présenté ci-haut.

PÉRIPHÉRIQUE D'INCENDIE (optionnel)

Un signal incendie peut être transmis au Centre de télésurveillance lors de détection de la part d'un périphérique d'incendie.

Ainsi, lorsqu'un avertisseur de fumée et/ou détecteur thermique décelé un début d'incendie, il active la zone incendie du système de sécurité. La sirène du système de sécurité retentira alors en mode impulsion.

Pour que cette alarme incendie soit transmise au Centre de télésurveillance, elle devra être détectée pendant une période continue de 15 secondes. Si l'alarme incendie cesse d'être détectée avant la fin de ce délai, le système interrompt cette communication et rend l'alarme silencieuse.

- Que votre système soit armé ou non, toute détection d'incendie déclenche une alarme sonore qui sera transmise au Centre de télésurveillance. Par contre, pour que cette alarme soit transmise, elle devra respecter les délais mentionnés ci-haut.

Émission de messages électroniques lors d'alarmes (intrusion, urgence, incendie)

Vous n'avez aucune fonction à activer dans le système afin qu'il transmette des signaux d'alarme. Il suffit d'inscrire les destinataires des messages électroniques via le site Internet www.merlinconfig.com, ou via un agent au 1-877-360-0740 si vous n'avez pas accès à Internet. S'il s'agit de votre inscription initiale, ayez en main votre numéro de contrat ainsi que le numéro de téléphone où sont situés les équipements.

TOUCHES D'APPEL D'AIDE

Votre système vous permet de transmettre, de façon immédiate, un signal d'urgence, d'incendie et de panique au Centre de télésurveillance. Pour ce faire, il suffit de maintenir enfoncé, pendant 2 secondes, une certaine combinaison de touches au clavier d'accès.

Urgence : en appuyant simultanément sur les touches 1 et 3 du clavier pendant une période d'au moins 2 secondes. Deux courtes tonalités se feront entendre du clavier lorsque ces touches seront enfoncées. Cinq courtes tonalités se feront entendre du clavier lorsque le Centre de télésurveillance recevra le signal d'urgence de cette touche.

Panique : en appuyant simultanément sur les touches 4 et 6 du clavier pendant une période d'au moins 2 secondes. Deux courtes tonalités se feront entendre du clavier lorsque ces touches seront enfoncées et la *sirène* du système de sécurité retentira. Afin de faire cesser cette alarme sonore, entrez un code d'accès valide de 4 chiffres au clavier.

Incendie : en appuyant simultanément sur les touches 7 et 9 du clavier pendant une période d'au moins 2 secondes. Deux courtes tonalités se feront entendre du clavier lorsque ces touches seront enfoncées et la *sirène* du système de sécurité retentira en mode *impulsion*. Afin de faire cesser cette alarme sonore, entrez un code d'accès valide de 4 chiffres au clavier ou enfoncez la touche (#).

Qu'arrive-t-il quand vous déclenchez une alarme urgence, panique ou incendie?

1. Votre système Merlin transmet un signal de détresse au Centre de télésurveillance.
2. Le Centre vous rappelle dans les plus brefs délais et vous demande le type de service que vous désirez recevoir, soit les policiers, les pompiers ou les ambulanciers.
3. Si personne ne répond, les policiers sont dépêchés sur les lieux et les personnes désignées comme personnes ressources sont contactées.

À PROPOS DE VOTRE NOUVEAU SYSTÈME DE SÉCURITÉ RÉSIDENTIEL MERLIN

Félicitations, vous êtes maintenant propriétaire d'un système de sécurité résidentiel de haute technologie Merlin ! Ce système avant-gardiste est très simple à utiliser. En effet, Merlin vous offre la possibilité d'accéder à des fonctions Internet vous permettant de garder le contact avec votre résidence.

Votre système Merlin peut réaliser les fonctions suivantes, par une simple configuration réalisée à un site Internet :

- ⇒ Réception de signaux d'alarme sur différents canaux de transmission; page, adresse électronique (Internet), télécopieur, téléphone SCP (Service de Communication Personnel) numérique;
- ⇒ Transmission des entrées/sorties effectuées à votre résidence sur différents canaux de transmission (voir canaux indiqués au point ci-haut);
- ⇒ Envoi de messages à certaines personnes, sur différents canaux de transmission (voir canaux indiqués au point ci-haut), à l'aide du clavier d'accès du système de sécurité Merlin;
- ⇒ Contrôle d'énergie de façon locale à partir du clavier d'accès, à distance par téléphone ou Internet (éclairage-chauffage et autres);
- ⇒ Contrôle du système de sécurité Merlin à distance via Internet; état du système, armement et désarmement du système de sécurité.

Merlin vous enchantera par ses services qui vous apporteront confort et tranquillité d'esprit, à vous et à votre famille.

Consultez la section « Fonctions Internet » de ce manuel à la page 15 ainsi que le site Internet www.merlinconfig.com afin d'en connaître plus sur les fonctions Internet.

Avant d'utiliser votre système de sécurité Merlin, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions. Il contient d'importantes informations concernant l'utilisation et le fonctionnement de votre système. Toutefois, ne négligez pas les informations que l'installateur vous donnera. Il est aussi de votre responsabilité de vous assurer que chaque personne ayant à utiliser votre système de sécurité en comprenne le fonctionnement. Remplissez la fiche d'informations de votre système à la page précédente et placez votre manuel à un endroit sûr, à la portée de la main.

FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

Votre système de sécurité résidentiel Merlin est composé de trois parties :

- **le panneau de contrôle (boîtier en métal)** : véritable ordinateur qui gère la détection et la transmission des alarmes;
- **les périphériques** : les avertisseurs de fumée pour la détection d'un incendie, les détecteurs de mouvements, les contacts magnétiques et les détecteurs de bris de verre pour la détection d'une intrusion et le bouton panique pour les situations d'urgence;
- **les instruments de communication** : le clavier, l'avertisseur sonore, la sirène et le communicateur (ligne téléphonique).

Le panneau réagit à tout changement d'état des détecteurs et vous le communique par le rétro-éclairage des touches numériques du clavier, par une tonalité et même par la sirène. Ensuite, s'il s'agit d'une alarme incendie, urgence ou intrusion, le panneau communique cette information au Centre de télésurveillance via le réseau téléphonique ainsi qu'aux canaux de transmission choisis.

LES ZONES

Tous les détecteurs sont regroupés par zone. Une zone peut représenter un endroit physique où des détecteurs se situent, ou encore elle peut représenter plusieurs détecteurs du même type. Il y a 2 zones qui sont prédéfinies : incendie (zone 6) et urgence (zone 7). La zone 7 ne s'allume pas au clavier. Cependant, lorsqu'elle sera activée, 2 courtes tonalités sonores se feront entendre au clavier et l'alarme sera transmise au Centre de télésurveillance.

LE CODE MAÎTRE

Le code maître est un code de sécurité de 4 chiffres servant à armer et à désarmer votre système de sécurité, à programmer les autres codes de sécurité ainsi qu'à modifier certaines fonctions du système de sécurité. Ce code maître est choisi et programmé par vous au clavier. Vous pouvez, à votre convenance, changer ce code maître, tel que décrit dans la section « Programmation des codes d'accès ». Le code maître par défaut lors de l'installation est 1-2-3-4. **Pour votre sécurité, il serait très important de le changer.**

COMMENT ARMER VOTRE SYSTÈME DE SÉCURITÉ

Armer un système de sécurité veut dire mettre le système en mode surveillance d'intrusion. Désarmer, c'est placer le système en mode repos; la surveillance continue, mais aucune alarme intrusion n'est signalée. Bien sûr, les alarmes incendies et urgences, elles, sont transmises en tout temps.

Note : Il est possible d'annuler une fausse alarme incendie (voir section « Périphérique d'incendie »). Il est cependant impossible d'annuler une alarme urgence une fois qu'elle est déclenchée. De même, lorsque déclenchée, une alarme intrusion ne peut être annulée.

Lors de la sortie d'usine du système, le code maître, situé en position 0, ainsi que les codes d'accès en position 3, 4, 5 et 6 ne sont pas activés pour transmettre des signaux d'armement/désarmement. Seuls les codes d'accès en position 1 et 2 sont activés pour transmettre des signaux d'armement/désarmement, par défaut. Si vous désirez recevoir des signaux d'armement/désarmement à l'aide du code maître, position 0, ou les codes en position 3, 4, 5 et 6, vous devez en activer la transmission, et ce pour chaque code.

N.B. : Il faut préalablement activer la transmission globale des signaux d'armement/désarmement afin qu'un des codes d'accès ait la possibilité de transmettre des signaux d'armement/désarmement. Cette option, par défaut, est désactivée, à moins que l'installateur en ait fait l'activation lors de l'installation. (Voir page 15 « Activation-désactivation globale de la transmission des signaux d'armement/désarmement »).

Émission de messages électroniques personnalisés via le clavier d'accès ²

Activation-désactivation de la transmission de signaux de messagerie

(*) + 6 + code maître +5

Votre système peut transmettre des signaux de messagerie si la fonction de messagerie est activée. Entrez la fonction suivante pour en faire l'activation : **(*) + 6 + code maître +5**. Trois courtes tonalités indiquent que le système transmettra des signaux de messagerie si des fonctions de ce genre sont entrées au clavier. Une longue tonalité indique que le système ne transmettra pas de signaux de messagerie. Il est nécessaire d'inscrire les destinataires des messages électroniques ainsi que les messages personnalisés 1 à 6 via le site Internet www.merlinconfig.com, ou via un agent au 1-877-360-0740 si vous n'avez pas accès à Internet. S'il s'agit de votre inscription initiale, ayez en main votre numéro de contrat ainsi que le numéro de téléphone où sont situés les équipements.

Transmission de messagerie

Touche de messagerie + numéro du message + numéro du destinataire

Afin de transmettre un message électronique personnalisé :

1. Appuyez sur la touche de messagerie (touche d'envoi de signaux de messagerie).
2. Appuyez sur le numéro du message désiré.
3. Appuyez sur le numéro du destinataire choisi.

² Des frais d'interurbains sont applicables si l'emplacement où est situé votre système de sécurité Merlin ne fait pas partie de la liste des régions desservies par Merlin. Consultez le site Internet www.merlinconfig.com pour plus de renseignements. La fonction « Émission de messages élec-

Il est nécessaire d'activer la transmission des signaux d'armement/désarmement pour le code d'accès désiré afin que cette transmission soit possible (voir « Activation-désactivation par code d'accès de la transmission des signaux d'armement/désarmement »). Il est de plus nécessaire d'inscrire les destinataires des messages électroniques d'armement/désarmement ainsi que le nom des usagers du système via le site internet www.merlinconfig.com, ou via un agent au 1-877-360-0740 si vous n'avez pas accès à Internet. S'il s'agit de votre inscription initiale, ayez en main votre numéro de contrat ainsi que le numéro de téléphone où sont situés les équipements.

Lors de l'armement, le délai de sortie doit être terminé afin de transmettre un signal d'armement. Lorsque le délai de sortie est terminé, le système saisit la ligne téléphonique afin de communiquer un signal d'armement. Il en va de même pour le désarmement. Le système de sécurité doit être désarmé après la fin du délai de sortie afin de communiquer un signal de désarmement.

- ☛ Si vous armez le système de sécurité et que des zones sont suspendues (touche [BYP] allumée), le système communiquera un signal de fermeture partielle à la fin du délai de sortie.
- ☛ L'armement du système par la fonction (*) + 0 (voir page 10 « Armement rapide ») communiquera le nom d'utilisateur du code en position 1 à la fin du délai de sortie.

Activation-désactivation par code d'accès de la transmission des signaux d'armement/désarmement

(*) + 5 + code maître + position du code d'accès + [FNC]

Il est possible de configurer la transmission de signaux d'armement/désarmement par code d'accès.

1. **Entrez (*) + 5 + code maître.** Les touches [MEM], [BYP] et [TBL] clignotent et les touches de 0 à 9, correspondants aux positions où se trouvent des codes, allument.
2. **Entrez la position du code d'accès** dont vous voulez activer/désactiver la transmission de signaux d'armement/désarmement. La touche de la position du code choisi clignote.
3. **Appuyez sur la touche [FNC].** Trois courtes tonalités indiquent que le code d'accès peut transmettre des signaux lors d'armement/désarmement. Il est nécessaire d'activer la transmission des signaux d'armement/désarmement de façon globale afin qu'un code d'accès puisse transmettre des signaux d'armement/désarmement (voir section « Activation-désactivation globale de la transmission des signaux d'armement/désarmement »). Une longue tonalité indique que le code d'accès ne transmettra pas de signaux d'armement/désarmement.
4. Si vous désirez modifier de nouveau l'attribution de ce code ou celle d'un autre code, répétez les étapes 2 et 3. Sinon, appuyez sur la touche (#) pour quitter ce menu.

Préarmement

Avant de procéder à l'armement de votre système, il faut vérifier deux choses:

- La touche [TBL] doit être éteinte. Si elle est allumée, consultez la section « Affichage des dérangements ».
- Le voyant vert « Prêt » doit être allumé, sinon vérifiez que toutes les portes et fenêtres sont fermées. Vérifiez qu'aucune personne ou qu'aucun objet n'est en mouvement dans les zones protégées par des détecteurs de mouvements. Le système ne peut être armé tant et aussi longtemps que ce voyant ne sera pas allumé.

Note : Il peut vous être utile de suspendre des zones et ainsi être en mesure d'armer le système de sécurité. Le temps qu'un technicien, par exemple, se déplace pour réparer votre système si un détecteur de mouvements est défectueux et vous empêche d'armer celui-ci. Cette procédure est décrite dans la section « Suspension de zones ».

Armement

Il y a deux manières d'armer votre système de sécurité : avec un code d'accès et avec la fonction d'armement rapide.

Armement avec un code d'accès

Il suffit de composer votre code de 4 chiffres. Chaque fois qu'un chiffre est entré, l'avertisseur sonore du clavier se fait entendre. Si le code que vous avez introduit est valide, le clavier émet trois courtes tonalités. Les voyants « Prêt » et « Armé » s'allument pour vous indiquer que vous êtes en période de délai de sortie. Vous devez donc sortir des lieux en empruntant une porte qui a été désignée comme porte délai. Pendant les dix dernières secondes du délai de sortie, de courtes tonalités sonores sont émises par le clavier. Elles vous indiquent ainsi que le délai de sortie est presque terminé. Lorsque le délai de sortie est écoulé, le clavier émet 2 tonalités pour vous indiquer que le système est en mode surveillance. Le voyant « Prêt » s'éteindra au même moment. *Pendant le délai de sortie, il se peut que la touche [BYP] s'allume si vous demeurez à l'intérieur des lieux protégés. Consultez la section « Armement en mode périmètre » afin d'en connaître davantage. Le délai de sortie peut être modifié par l'installateur.*

Note : Si une erreur est produite dans l'entrée du code d'accès, appuyez sur (#) et entrez votre code de 4 chiffres à nouveau.

Activation de l'armement rapide

(*) + 6 + code maître + 1

Trois courtes tonalités indiquent que la fonction « Armement rapide » est activée. Une longue tonalité vous indique que la fonction est désactivée. Appuyez sur (#) pour quitter ce mode.

Armement rapide

Cette fonction vous permet d'armer rapidement votre système de sécurité en entrant la commande suivante : **(*) + 0**

Cette fonction permet uniquement d'armer votre système. Le désarmement est expliqué plus loin.

ARMEMENT EN MODE PÉRIMÈTRE

Cette fonction très utile, si programmée par l'installateur, vous permet de demeurer à l'intérieur pendant que votre système de sécurité est armé. Vous n'avez qu'à armer votre système avec une des deux méthodes décrites auparavant. Si personne ne quitte les lieux par une zone entrée/sortie pendant le délai de sortie, les zones programmées « intérieures périmètres » seront automatiquement ignorées. Vous pouvez alors constater que la touche [BYP] demeure allumée. Ainsi, vous pouvez demeurer à la maison tout en bénéficiant de la protection de votre système de sécurité.

SORTIE RAPIDE

Avec le système armé en mode périmètre, il vous est possible de sortir de la maison et de demeurer dans ce mode. Par exemple, lorsque votre famille est encore endormie et que vous devez quitter les lieux protégés. Entrez au clavier :

(*) + 0 (seulement lorsque le système est armé en périmètre ou en délai de sortie).

On ne peut ouvrir une zone délai qu'une seule fois après l'activation de la sortie rapide **(*) + 0**. Cette fonction doit être programmée par l'installateur pour être fonctionnelle.

VÉRIFICATION DE LA SIRÈNE

Ce test active la pile et la sirène du système de sécurité pendant 2 secondes. Aucun signal d'alarme n'est transmis au Centre de télésurveillance.

Entrez (*) + 6 + code maître + 3. Appuyez sur (#) pour quitter ce mode. Si la touche [TBL] allume après cette vérification, consultez la section « Affichage des dérangements ».

CARILLON DE PORTE

Lorsque cette fonction est activée, le clavier émet 5 courtes tonalités chaque fois que l'on ouvre soit une porte ou fenêtre munie d'un contact, soit un détecteur relié à une zone délai ou instantanée. Cinq courtes tonalités se font entendre lorsqu'ils sont fermés. Pour activer cette fonction, entrez **(*) + 6 + code maître + 2**. Appuyez sur (#) pour quitter ce mode.

Le clavier émet 3 tonalités pour vous signaler que la fonction carillon de porte est activée. Une longue tonalité vous indique qu'elle est désactivée.

Le carillon de porte ne peut être activé que lorsque le système est désarmé.

Cette fonction peut être utile si vous désirez être averti que quelqu'un entre ou sort des lieux protégés par le système. Exemple : Votre enfant sort de la maison par la porte patio munie d'un contact. Cinq tonalités se font entendre du clavier d'accès.

FONCTIONS INTERNET

Votre système de sécurité est muni de la technologie MERLIN à bord, vous permettant d'accéder aux fonctions internet. Afin de rendre ces fonctions possibles, vous devez en faire l'activation.

Émission de messages électroniques lors de l'armement/désarmement ¹

(voir sections « Armement du système de sécurité » et « Désarmement du système de sécurité »).

Activation-désactivation globale de la transmission de signaux d'armement/désarmement

(*) + 6 + code maître + 6.

Trois courtes tonalités indiquent que le système peut transmettre des signaux d'armement/désarmement. Une longue tonalité indique que le système ne communiquera pas de signaux d'armement/désarmement et ce pour tous les codes d'accès.

¹ Des frais d'interurbains sont applicables si l'emplacement où est situé votre système de sécurité Merlin ne fait pas partie de la liste des régions desservies par Merlin. Consultez le site internet www.merlinconfig.com pour plus de renseignements. La fonction « Émission de messages lors de l'armement/désarmement » peut être activée/désactivée par l'utilisateur.

PROGRAMMATION DES CODES D'ACCÈS

Utilisez le tableau à la section « Renseignements sur le système » pour attribuer des codes d'accès aux utilisateurs du système.

Le code maître

(*) + 5 + code maître + 0 + nouveau code de 4 chiffres + (#)

1. Pour programmer votre code maître ou le modifier, assurez-vous d'abord que le système est désarmé. Ensuite, appuyez sur **(*) + 5 + votre code maître**. Vous entendrez trois tonalités.
2. Entrez le numéro de position du code maître qui est 0. Vous entendrez trois tonalités qui vous indiquent que le système est prêt à recevoir le nouveau code maître.
3. Entrez votre nouveau code maître de 4 chiffres. Trois courtes tonalités vous indiquent que le nouveau code maître est accepté.
4. Pour sortir du mode de programmation, appuyez sur **(#)**.
5. Inscrivez votre nouveau code à la ligne 0 du tableau des codes d'accès à la section « Renseignements sur le système ».

Codes supplémentaires

Vous pouvez programmer jusqu'à 6 codes de sécurité additionnels (#1 à #6). Pour programmer un nouveau code :

1. Appuyez sur **(*) + 5 + code maître + numéro de position du code (1 à 6) + votre nouveau code de 4 chiffres**. Appuyez sur **(#)** pour quitter ce mode.
2. Référez-vous au tableau des codes d'accès à la section « Renseignements sur le système » pour décider de la position de chaque code. N'oubliez pas d'y inscrire tout changement.
3. Lorsque vous sélectionnez la position, la touche correspondant au numéro de la position du code s'allume. S'il y avait déjà un code à cette position, il sera remplacé par le nouveau code entré.
4. Inscrivez vos codes dans le tableau à la section « Renseignements sur le système ».

Éliminer un code d'accès

Appuyez sur **(*) + 5 + code maître + numéro de position du code à effacer + (****)**. Appuyez sur **(#)** pour sortir de ce mode de programmation.

- ☛ Vous ne pouvez effacer le code maître, mais vous pouvez le modifier (au numéro de position 0).
- ☛ Si le code n'est pas modifié lors de l'installation, le code maître est le code par défaut soit 1-2-3-4. **Pour votre sécurité, il serait important de le changer.**
- ☛ N'oubliez pas d'inscrire tout changement de code d'accès au tableau des codes d'accès à la section « Renseignements sur le système ».

DÉSARMEMENT DU SYSTÈME DE SÉCURITÉ

Pour entrer dans les lieux protégés par votre système de sécurité, vous devez entrer par une porte définie comme entrée/sortie. Sinon, le système de sécurité y voit une intrusion et déclenche une alarme instantanément.

1. **Vous entrez par une porte définie entrée/sortie** : le clavier émet une tonalité continue.
2. **Dirigez vous rapidement au clavier et composez votre code d'accès** : pendant les 10 dernières secondes du délai d'entrée, le clavier émet de courtes tonalités vous indiquant que ce délai est presque terminé. Si votre code d'accès est valide, 6 tonalités se font entendre.
3. **Si vous faites une erreur dans votre code** : appuyez sur la touche **(#)** et entrez votre code de 4 chiffres à nouveau.

Si aucun code valide n'est entré, le clavier continue d'émettre la tonalité d'avertissement et le système demeure armé jusqu'à ce qu'un code d'accès valide soit entré. À ce moment, l'alarme est déclenchée. La durée du délai d'entrée est programmée par l'installateur. Si la touche [MEM] clignote après que vous ayez désarmé votre système, une ou des alarmes ont été déclenchées pendant la dernière période d'armement. Les touches allumées indiquent les zones où ont été déclenchées les alarmes. La touche [MEM] clignotera jusqu'à ce que la touche **(#)** soit enfoncée. (Voir section « Affichage des alarmes en mémoire » pour plus de renseignements).

AFFICHAGE DES DÉRANGEMENTS

Si un fonctionnement anormal est détecté, le clavier émet 2 courtes tonalités toutes les 10 secondes et la touche [TBL] s'allume. Si cet avertissement se produit, veuillez lire immédiatement le code de dérangement et suivre l'action recommandée. N'ignorez pas un cas de dérangement, car celui-ci réduira le niveau de protection de votre système et pourrait même l'endommager. Pour arrêter la tonalité qui se répète toutes les 10 secondes, appuyez sur la touche **(#)**. Notez que la touche [TBL] demeure allumée jusqu'à ce que le dérangement soit corrigé.

Pour connaître la nature des dérangements, appuyez sur **[TBL]**. Appuyez sur **(#)** pour quitter ce menu.

Si un dérangement est présent, consultez le tableau ci-dessous :

| Voyant zone # | Types de dérangements | Solution |
|---------------|--|--|
| 1 | Pile de secours déconnectée ou faible | Appelez le Service à la clientèle |
| 2 | Perte d'alimentation provenant du système électrique | - Vérifiez si l'adaptateur est bien branché dans la prise électrique - Vérifiez le fusible ou le disjoncteur de cette prise électrique |
| 3 | Boucle sirène défectueuse ou fusible de sirène brûlé | Appelez le Service à la clientèle |
| 4 | Tentative de communication échouée | Appelez le Service à la clientèle |
| 5 | Dérangement dans la boucle incendie | Appelez le Service à la clientèle |
| 6 | Dérangement de ligne téléphonique | Si la sirène crie, entrez un code d'accès valide. Si la tonalité provient du clavier, appuyez sur (#). Dans les deux cas, vérifiez si le système est bien raccordé au réseau téléphonique. Si le problème persiste, appelez le Service à la clientèle. |

Note : Seul un dérangement de la boucle incendie est affiché lorsque le système est armé. Trois types de dérangements seront communiqués au Centre de télésurveillance; soit ceux de la boucle incendie, de la boucle sirène et de la pile faible.

AFFICHAGE DES ALARMES EN MÉMOIRE

Lorsque vous désarmez votre système, portez attention à la touche [MEM]. Si cette touche clignote après que vous ayez désarmé votre système, une ou des alarmes ont été déclenchées pendant la dernière période d'armement. Les touches allumées indiquent les zones où ont été déclenchées les alarmes. La touche [MEM] clignotera jusqu'à ce que la touche (#) soit enfoncée.

Pour consulter l'affichage des alarmes en mémoire, appuyez sur [MEM]. Pour quitter ce mode, appuyez sur (#).

- ☛ La touche [MEM] s'éteindra lorsque le système sera armé puis désarmé et qu'aucune alarme n'aura été déclenchée durant cette période d'armement.

SUSPENSION DE ZONES

La suspension de zones peut vous être utile lorsque vous avez un détecteur défectueux et/ou que vous voulez suspendre la protection d'une zone.

Pour suspendre une zone

Appuyez sur [BYP] + **votre code d'accès**

La touche [BYP] clignote. Sélectionnez les zones que vous désirez suspendre. Si vous avez suspendu une zone par erreur, entrez son numéro à nouveau et la touche correspondant à cette zone s'éteindra. Pour quitter le mode de suspension de zones, appuyez sur (#).

Activation des zones suspendues

Pour activer toutes les zones qui ont été suspendues, appuyez sur [BYP] + **code d'accès + 0** puis sur (#) pour quitter ce mode. Vous pouvez aussi le faire en armant puis désarmant le système.

- ☛ Les zones 6 et 7 (incendie, urgence) ne peuvent être suspendues.
- ☛ Armer un système avec une ou plusieurs zones suspendues réduit la protection offerte par ce dernier.
- ☛ Après chaque désarmement, les zones suspendues redeviennent actives.